

از دبیران بر جسته عباسیان. وی یکی از همکاران نزدیک سلیمان بن وهب (د ۲۷۲ ق)، وزیر مهندی (خلافت: ۲۵۵-۲۵۶) بود. او در یک دوره یک بار همراه سلیمان و برخی دیگر از کاتبان به حضور خلیفه رسید. خلیفه وزیر را مأمور کرد، ده نامه از سوی او برای کارگزاران ولایات بنویسد. سلیمان پنج نامه را خود نوشت و نگارش پنج نامه دیگر را به ابن تواهی واگذار کرد. زیردستی او در این کار چنان بود که ستایش وزیر را برانگیخت. ابوالعباس در دیدار دیگر با خلیفه، با وی در مورد مصادره پاره‌ای اموال به مجاجه پرداخت و او را مقاعد ساخت، چنانکه سلیمان از مقبول افتادن رأی او نزد خلیفه، اظهار شکفتی کرد (ابوالفرج، ۱۴۸-۱۴۶/۲۲).

ابن تواهی در توطئه علیه مهندی، که سلیمان بن وهب، خود یکی از عاملان اصلی آن بود، نیز شرکت داشت. طبری (۱۸۳۲/۱۲) اشاره می‌کند که به فرمان مهندی خانه ابن تواهی، همراه خانه‌های سلیمان و محمدبن بغا و حسن بن مخلد، غارت شد. علاوه بر آن، در ماجرا خلیفه نامه‌ای در مسجد پیدا شد که نویسنده آن، ابن تواهی را کارگردان همه و قایع دانسته بود (همو، ۱۷۹۶/۱۲). از آن پس تا حدوده سال ۲۶۵ ق وی در مجلس صادع بن مخلد (د ۲۷۶ ق) که احتمالاً در آن هنگام از کاتبان بزرگ موفق (برادر معتمد) بود و بعدها از وزرای دربار گردید، حضور داشت، و ابوالصقر اسماعیل بن بلبل (د ۲۷۸ ق) نیز پیش از آنکه به وزارت رسد، در همان مجلس بود. ابن تواهی خود را آن قدر صاحب مقام می‌پندشت که شخصیت بزرگی چون ابوالصقر را آماج نکته‌های زهرآگین ساخت و لهجه نادرست و نیز بی‌اطلاعی او را در فقه به استهزار گرفت. بی‌حرمتی وی نسبت به ابوالصقر موجب خشم و ناسزاگوبی ابوالعناء (۱۹۱-۲۸۳ ق/۸۹۶-۸۰۷ م)، شاعر هجاگوی بصره شد (یاقوت، ۱۵۱/۴؛ ابن خلکان، ۳۴۵/۴). دیری نایابد که معتمد عباسی، ابوالصقر رادر ۲۶۵ ق به وزارت برگزید (ابن اثیر، ۳۲۸/۷). ابن تواهی که نگران شده بود، در واسطه به حضور وزیر شتافت و به کنایات ادبیانه و آیات قرآنی از وی پوزش خواست و وزیر نیز او را به حکومت طسوجهای (نواحی) بابل، سورا و برسنما (غرب بغداد) گمارد (یاقوت، همانجا؛ ابن ابیار، ۱۶۷؛ حصری، ۸۰۸). سپس چون ابوالصقر داماد موفق شد، ابن تواهی نامه تهییت برای او فرستاد (یاقوت، ۱۵۷/۴). در ۲۷۷ ق که سال مرگ ابن تواهی است، عیبدالله ابن سلیمان بن وهب وزیر معتمد شد، بی‌درنگ طسوجهای را که در اختیار ابن تواهی بود، از او گرفته به دیگری سپرد. نامه‌ای که ابن تواهی برای عیبدالله نوشت (همو، ۱۴۷/۴)، نیز بی‌تأثیر ماند.

از اشارات یاقوت (۱۵۲/۴) در می‌یابیم که او، در روزهایی معین مجلسی تشکیل می‌داده و ادبیان، از جمله مجدد (د ۲۸۶ ق)، در آن حضور می‌یافته‌اند. در یکی از همین مجالس بود که غلامی مدحجه

مسلمانان در جزیره بسیار است، اما این شمه آنان را برانگیخت تا در رجب ۴۴۴ ق به همراهی خود او حرکت کردند. در راه خویش به سوی قصریانه به مقاومتی برخور دند و به هرجا که گذشتند، آنجارا به تصرف درآورند. پس قصریانه را محاصره کردند. این حواس به مقابله بیرون شد. او را شکست دادند و او به ذرا بازگشت. آنان نیز دست از محاصره قلعه برداشتند، ولی بر بسیاری از دیگر مواضع جزیره چیره گشتد (همو، ۱۹۶/۱۰-۱۹۶/۱۱). بریتانیکا (ذیل سیسل<sup>۱</sup>) نخستین فرود آمدن راجر را به جزیره در ۱۰۶۰ م (۴۵۲ ق) در نزدیک یعنی می‌نویسد. عزیز احمد (ص ۸۳) می‌گوید که در ۱۰۶۱ م راجر بار دیگر به دعوت این شمه بر سینا حمله کرد، ولی موفق نشد. در این هنگام جماعتی از اهل سیسل – که به شمال افریقا پناه برده بودند – نزد معزین بادیس رفتند و او را از رخدادهای جزیره آگاه ساختند. معز با گشتی مجہز عزم قوصره<sup>۲</sup> کرد، اما توافق زمستانی دریا بسیاری از سپاهیانش را به کام خویش کشید. معز در ۴۵۳ ق مرد و فرزندش تمیم گشتی و سپاه را با دو فرزند خویش ایوب و علی روانه سیسل ساخت. این حواس نخست از ایوب به گرمی استقبال کرد، اما سپس ناسازگاری پیش گرفت و در جنگی که بین آن دو رخ داد این حواس گشته شد (ابن اثیر، ۱۹۷/۱۰). در بهار ۴۵۴ ق/۱۰۶۲ م، راجر به همراه این شمه دست به حمله برد و پترالیا در نزدیکی چفالو را اشغال کرد. راجر آنهنگ بازگشت به ایتالیا کرد، ولی این شمه به نبرد ادامه داد و کشته شد. پامرگ او نورمانها متحده ارزشمند را از دست دادند، هرچند به تدریج تمامی جزیره را گرفتند (نک: همانجا؛ عزیز احمد، ۸۴).

مأخذ این این، کامل؛ ابن خلدون، البر؛ عزیز احمد، تاریخ سیسل در دوره اسلامی ترجمه نقی لطفی و مسید جعفر یا حقی، تهران، ۱۳۶۲ ش؛ نویری، احمدبن عبدالوهاب، نهایة الارب، به کوشش حسین نصار، تاهره، ۱۴۰۳ ق/۱۹۸۳ م؛ نیز؛ Britannica.

محمد اصفهانی

ابن تواهی، نام چند تن از فرزندان ثوابه بن یونس که آل تواهی نیز خوانده شده‌اند. آنان اهل علم و ادب، شیعی مذهب و از دبیران دستگاه خلافت عباسی در سده‌های ۲ و ۴ ق و ۹/۱۰ م در عراق بودند. نیای بزرگشان یونس، حمامی نصرانی بود و لبایه لقب داشت (شاید لبایه نام جده آنان بوده است؛ ابن ندیم، ۱۴۳؛ نیز قس؛ اشعاری را که مادرانی در هجای ابوالعباس بن ثوابه و تعریض به لبایه سروده است؛ یاقوت، ۱۵۴/۴)، نویسنده‌گان شیعی، به ویژه امین (۸۹/۳) و مدرس (۴۴۸/۸)، به استاد تشیع ابوالعباس محمد بن ثوابه، دیگر اعضای خاندان را نیز شیعی دانسته و زندگی نامه آنان را در کتب تراجم اهل تشیع وارد کرده‌اند. شاید سبب نیک رفتاری ابوالصقر وزیر با ابوالعباس دلیل دیگری بر تشیع وی و خاندانش باشد. افراد مشهور خاندان ابن تواهی اینانند:

۱. ابوالعباس احمدبن محمد (د ۲۷۷ ق/۸۹۰ م)، ادبی، شاعر و

نداشته، شعر او را پست و حتی مغلوط خوانده است. از دو کتاب الرسایل المجموعه و رساله فی الخط والکتابة، که ابن ندیم (ص ۱۴۶) و صندی (الوا芬ی، ۳۶۹/۷) ذکر کرده‌اند، اثری در دست نیست، اما ابن ندیم (ص ۱۰) و ابوالفرج (۲۵۲/۱۹) توشه‌های او را دیده‌اند. ابن ثوابه محظوظ معاصران خوش بود، خودخواهی، خوبی ناهنجار و سخن پیچیده و برطیطرائق او (صفدی، الوا芬ی، ۳۶۸/۷؛ یاقوت، ۱۴۶/۴) موجب شد که حتی شاعران گمنام و کم ارج نیز به هجو او پیردازند و چنانکه اشاره شد، کاتبی به نام احمد بن علی مادرانی هجاهای زشت درحق او سرود و به لایه تعریض کرد (یاقوت، ۱۵۴/۴، ۱۵۹)، اما همین کاتب مرزبانی (ص ۳۱۳) سه بیت دیگر در هجای ابن ثوابه نقل کرده است که در آنها نیز لایبه به استهزا گرفته شده است. گویا مادرانی با ابن ثوابه دشمنی دیرینه داشته است. روزی ابوالعباس نعلب (د ۲۹۱ ق ۴۰/۴) از وی درباره ابن ثوابه پرسش کرد و او در پاسخ هجاها را که در حق وی سروده بود، بازخواند (۲ بیت در یاقوت؛ ۱۵۵/۴). همچنین شاعر گمنام دیگری به نام ابوسهل ابن نویخت (ابوالفرج، ۴۳/۲۱) دو قطعه شعر اهانت آمیز در هجای او سروده است (یاقوت، ۱۵۹/۴ - ۱۶۰). در قطعه نخست که خطاب به عیبدالله بن سلیمان است، شاعر از «ابوالقاسم» گله می‌کند که جرا ابن ثوابه را در شمار کاتبان نهاده است، اما دیدیم که عیبدالله، همینکه به وزارت رسید، ابن ثوابه را از حکومت طسوجهای شاید از کار کتابت نیز عزل کرد. بنابراین ممکن است، مراد از ابن ثوابه در این شعر، جعفر این محمد (نک: شماره ۳ همین مقاله) باشد، نه احمد بن محمد. شخصیت و خلقتیات ابن ثوابه بدان گونه بود که علاوه بر شاعران گمنام، بزخی از ظرفای زمان نیز به هجو او پرداختند. ابوهفان بصری در مجلس نعلب، هجای مسخره آمیزی در حق وی، که آن موقع در رقه بود، پرخواند. همچنین ابوالعبان به حبله او را زند عیبدالله بن عیبدالله این طاهر کشاند و به عنوان کوهی از بین و برف که در شترنج باخته است، عرضه کرد (شابتی، ۸۷؛ صندی، نکت الهمیان، ۲۶۷؛ یاقوت، ۲۹۱/۱۸). ابوحیان توحیدی حدود دو قرن پس از وی توانست داستانی و نامه‌ای بررسازد و به او نسبت دهد که یکی از شیرین‌ترین صفحات در ادبیات هzel آمیز عرب است (نک: ابوحیان، ۱۵۷ - ۱۶۳).

یاقوت (۱۶۱/۴) می‌نویسد که این داستان را یا احمد بن طیب، ندیم معضد ساخته، یا به اختصار قوی‌تر، ابوحیان. حکایت از سه بخش تشکیل یافته است: الف - دوستی این ثوابه را اندرزی می‌دهد که هنده سیامورزد و او دست به کار می‌شود؛ ب - آن دوست نامه‌ای به این ثوابه می‌نویسد و می‌برسد که چرا دنبال کار را رها کرده است. این نامه که به ظاهر حاوی تجلیل و تکریم کاتب است. لحنی سرایا ریشخند آمیز دارد؛ ج - این ثوابه پاسخی بسیار مفصل به آن دوست می‌نویسد که بخش اصلی روایت است و نهایت زبردستی و هنرمندی نویسنده در آن متجلی است. لحن گفتار و اشارات زیرکانه و ظریف این روایت از این ثوابه کاتبی ابله و خودخواه و گونه بین ساخته است. یاقوت (۱۶۱/۴) -

کوچکی از بحثی که شامل تقاضای نیز بود، به خدمت او آورد. ابن ثوابه چنان شاد شد که بی‌درنگ تقاضای او را بذریغ (صolu، ۱۶۸). رایطه او با بحثی پیش از آن اغماز شده بود، ولی نمی‌دانیم چرا بحثی در یکی از قصایدش متعارض هجو این ثوابه گردیده است (یاقوت، ۱۵۶/۴؛ بحثی، ۱۱۹۱/۲، ۱۴۳/۱)، با اینهمه این ثوابه درهم و جامد و استر برای بحثی فرستاد تا نظر او را به خود جلب کند. پس از آن نیز بیوسته اموالی برای او ارسال می‌داشت (یاقوت، ۱۵۷/۲)، به نقل از ابوالفرج اصفهانی، نتیجه این بخشنده‌گی سه مدیحه بوده که در دیوان بحثی (۲۰۶۲/۴، ۷۴۶/۲) مضمبوط است. این ثوابه می‌کوشید با این رومی نیز بیووند دوستی برقرار کند. از این رو یک بار او را به گردش بر روی دجله دعوت کرد (حصري، ۵۰). این رومی گویا وی را مدد نیز گفته است (همو، ۳۹۸، قس: این رومی، ۵۷۶)، اما آنچه در دیوان وی (ص ۵۶۴) آمده، قصیده‌ای است در عناب این ثوابه.

در مجلس این ثوابه، علاوه بر مفرد، دو تن دیگر نیز که در ادب از وی روایت می‌کردند، حضور می‌یافتدند. یکی این ابی طاهر طیفور (هم) بود که وی را مدد نیز گفته است (ابن عذریه، ۲۰۷/۴)، اما همو، هنگامی که این ثوابه امر طسوجهای غرب بغداد را عهده‌دار شد، رساله مفصلی در ذم او نوشت (صفوت، ۲۹۹). دیگری مردی است به نام ابوعبدالله بزوری که این ثوابه را در زندان (نمی‌دانیم کدام زندان) دیده و او دو بیت از اشعار خود را برای ابوعبدالله برخوانده است (صفدی، الوا芬ی، ۳۶۸/۷).

علاوه بر آنچه گذشت، دو روایت دیگر درباره او می‌دانیم: یکی داستان جوانی کاتب است که از الفاظ معقد و سنگین او گریخت و به ابراهیم بن مدری (د ۲۷۹ ق ۸۹۲ م) پیوست (همانجا). دیگری در آمدن دوستش سعید بن حمید، کاتب و شعوبی معروف به مجلس اوست (ابوالفرج، ۱۵۵/۱۸) که وی را با غلامی زیباروی یافت (همو، ۱۵۶/۱۸). روایتی که این فرات درباره احوال خود و رفتار جابرانه این ثوابه نقل کرده (دهستانی، ۳۲۲/۱)، متناقض و اختلالاً مجعل است.

از آثار این ثوابه چیز عمده‌ای در دست نیست. آنچه یافته شده، به چند نامه منحصر است: یک نامه به ابوالصقر، دو نامه به عیبدالله بن سلیمان، دو نامه دیگر در تسلیت دوستان و پاسخ نامه، و یک نامه مفصل از جانب موفق به یکی از والیان که بیشتر جنبه اندرون دارد (صفوت، ۲۸۱، ۲۹۲-۲۸۸). از همه مهم‌تر و پرفایده‌تر، نامه‌ای است که از جانب خلیفه به یکی از والیان نوشته و از وی خواسته است که به حال زنان و مردان زندانی و وضع خوارک و پوشش آنان رسیدگی کند (نمایی، ۱۵۱).

از اشعار او کلاً ۷ بیت به دست آمده است: در بیت را، چنانکه دیدیم، در زندان برای ابوعبدالله بزوری خوانده و ۵ بیت را صندی (الوا芬ی، ۳۷۰/۷) نقل کرده است، اما صولی که گویا با وی نظر خوشی

وزیر، از جانب خلیفه به ولایات نوشت (یاقوت، ۱۸/۱۷). نیز قس: ترجمه آن در فرج بعد از شدت دهستانی، ۳۲۷/۱). علاوه بر این نامه، قطعات کوچکی از برخی رسائل او در دست است. از جمله اعلام وزارت حامدین عباس از جانب مقنن (همدانی، ۲۰/۱)، نامه‌ای در باب آزادساختن اموال موروث در ۳۱۱ ق از جانب ابن فرات (صلبی، ۲۶۸) و نیز چند بیت شعر که صفتی (الواقی، ۲۰۰/۲) نقل کرده است. صفتی (همانجا) تاریخ وفات او را ۱۶ ق نوشته، ولی در جای دیگر (همان، ۳۷۰/۷) سخن خود را اصلاح کرده است.

۵. ابوعبدالله احمد (د ۳۴۹هـ / ۹۶۰م). پس از مرگ پدرش محمد، در ۳۱۲ ق ۹۲۴ هـ عهده‌دار دیوان رسایل شد (یاقوت، ۲۲۲/۴؛ صفتی، الواقی، ۳۷۰/۷) و تا پایان عمر در این مقام باقی بود. از آثار او چیزی در دست نیست، اما برخی از نویسنده‌گان ضمن ستایش او به چند رسالت از رسایل معروف او اشاره کردند: رسالت‌های در خلیفه قاهر (۳۲۱) با نامه‌ای به ملک روم از جانب راضی (۳۲۷ ق)، رسالت‌های در ملقب شدن علی بن حمدون به سيف‌الدوله از جانب منقی در ۳۳۰ ق نامه‌ای به عماد‌الدوله دیلمی از جانب مطیع در ۳۲۵ ق (همدانی، ۸۳/۱، ۱۱۱، ۱۲۹، ۱۵۸).

ماخلخ: ابن ایار، محمدبن ابی بکر، اعتماد الكتاب، به کوشش صالح الاشت، دمشق، ۱۲۸هـ / ق؛ ابن ایار، الكامل؛ ابن خلکان، وفاتی؛ ابن رومی، علی بن عبليس، دیوان، به کوشش حسین نصار، قاهر، ۱۲۹۳هـ / ق؛ ابن عبدربه، احمدبن محمد، العقد الفريد، به کوشش احمد امین و دیگران، قاهر، ۱۹۶هـ / م؛ ابن نديم، الفهرست؛ ابوحسین توحیدی، علی بن محمد، مثالب الرزبرین، به کوشش محمدبن ناریت، رباط، ۱۹۶هـ / م؛ ابوالفرج اصفهانی، علی بن حسین، اغاثی، بیروت، دارای ایام التراث العربی؛ امین، محسن، اعیان الشیعیة، بیروت، ۱۴۰۳هـ / ق؛ بختی، ولید بن عیید، دیوان، به کوشش حسن کامل صیرین، قاهر، ۱۹۶۳هـ / م؛ بندادی، اسماعیل پاشا، هدیه‌العارفین، استانبول، ۱۹۵۵هـ / م؛ ابومنصور، تحفة الرزرا، به کوشش حبیب علی الراؤی و ایام موهون السنوار، بنداد، ایام التراث الاسلامی؛ حصری، ابواسحاق ابراهیم، زهر‌الآداب، به کوشش محمد محی‌الدین عبدالحمید، قاهر، ۱۳۷۳هـ / ق؛ دهستانی، حسین بن اسد، فرج بداز شدت، به کوشش اسماعیل حاکم، تهران، ۱۳۶۳هـ / ش؛ شابشنی، علی بن محمد، الیارات، به کوشش کورکیس عزاد، بنداد، ۱۳۸۶هـ / ق؛ صابی، هلال بن محسن، الرزرا، به کوشش عبدالستار احمد فرج، قاهر، ۱۹۵۸هـ / م؛ صفتی، خلیل بن ایک، الرافی بالولایات، ویستان، ۱۳۸۹هـ / ق؛ همو، نکت‌الهیان، به کوشش احمدزی بک، مصر، ۱۳۲۲هـ / ق؛ صفت، ذکی‌الحمد، جمهرة رسائل العرب، قاهر، ۱۲۹۱هـ / ق؛ صولی، محمدبن جعی، اخبار البتری، به کوشش صالح الاشت، دمشق، ۱۳۷۸هـ / ق؛ صولی، طبری، تاریخ؛ مدرس، محمدعلی، ریحانة‌الادب، تبریز، ۱۳۴۶هـ / ق؛ مزبانی، محمدبن عمران، المرشی، به کوشش محب‌الدین الخطیب، قاهر، ۱۳۸۵هـ / ق؛ همانی، محمدبن عبدالملک، تکمله تاریخ الطبری، به کوشش آیت‌الله سیوطی کعنان، بیروت، ۱۱۶۱هـ / ق؛ یاقوت، ادبی، بعض ادبیات عرب.

ابن جابر، ابوعبدالله محمد بن احمد اندلسی (۶۹۸-۷۸۰هـ / ۱۲۹۹-۱۳۷۸م)، نحوی، ادیب و شاعر ناینای مالکی مذهب اهل المعرفة. وی در محضر استاد بسیاری علم آموخت که مشهورترینش ایناند: ابوالحسن علی بن محمد بن ابی العیش (قس؛ ابن حجر، الدرالکائمه، ۷۰)، که ابن العیش آورده است) که قرآن و نوحورا ازوی

۱۷۴)، نظر به زیبایی و شیرینی داستان، همه آن را نقل کرده است.

۲. ابی عبدالله محمد (د ۲۷۹هـ / ۸۹۲م). وی فرزند ابوالعباس احمد بود. نخستین بار او را در خدمت بایکباک (مقه ۲۵۶ ق / ۸۷۰هـ) یکی از فرماندهان ترک در بار خلافت می‌بینیم (یاقوت، ۱۴۷/۴). از طریق او، پای این ثوابه به کشمکشهاي سیاسی و اجتماعی آن روزگار، که بیشتر به دست ترکان برپا می‌گردید، کشیده شد. طی سالهای ۲۵۶ ق به دنبال قتل معترض و روی کار آمدن مهندی، شورش مردم و توطئه امیران ترک که در صدد خلع خلیفه بودند، بالا گرفته بود. بایکباک، فرمانده سپاه، نیز در ایجاد این آشوبها دخالت داشت و مورد اعتقاد نبود. با اینهمه خلیفه تاگزیر بود کار گزارانی را که به وی تحمیل می‌گردند، پذیرید. بدین سان این ثوابه، همراه بایکباک، به دربار خلافت راه یافت. ظاهرً چند ماه پس از رزود وی به دربار، خلیفه او را به راضی بودن متهم کرد و به توپیش فرمان داد و این ثوابه از بین گریخت (یاقوت، ۱۴۸/۴)، اما بایکباک کاتب خوش را فرو نگذاشت و به رسایل گوناگون از خلیفه خواست که او را بخشداید. سرانجام خلیفه کاتب را بخشدود و به او خلعت داد. از این پس، دیگر اطلاعی از او در دست نیست. ولی بقدادی (۲۲/۲) او را دیر معتقد دانسته و منشائی نیز به او نسبت داده است.

۳. ابوالحسین جعفر بن محمد (د ۲۸۴هـ / ۸۹۷م). وی برادر ابوالعباس بود. پس از آنکه عیبدالله بن سلیمان ابوالعباس را در او آخر عمر از حکومت طسوجهای بغداد خلع کرد، جعفر نامه مفصلی به عیبدالله نوشته و از او تقاضا کرد در دستگاه وی به کار گمارده شود (یاقوت، ۱۸۸/۷-۱۹۰). به دنبال آن نامه، عیبدالله وی را نزد فرزندش، حسن به نیابت دیوانهای رسایل و «معاون» گمارد و همینکه حسن درگذشت، جعفر مستقلاً عهده‌دار دیوان رسایل گردید. این شغل تا دو نسل بعد نیز همچنان در دست اعضای این خاندان بود (یاقوت، ۱۸۸/۷). چنین به نظر می‌رسد که جعفر نزد بزرگان از احترام بسیاری برخوردار بوده است. شعری که این معتر (د ۲۹۶هـ / ۹۰۹م) در رثای او سروده (۹ بیت؛ حسری ۶۸۷/۳-۶۸۸) قطعاً شورانگیز است که از اندوه عمیق شاعر از مرگ دوستی عزیز حکایت دارد. جعفر شعر نیز می‌سروده و حتی می‌خواسته با این رومی که برادرش ابوالعباس را مدح می‌گفته، همسری کند (ابن رومی، ۵۷۶). اما از آثار او، جز چند بیت که صفتی (الواقی، ۱۳۷/۱۱) آورده، چیزی در دست نیست. وی عاقبت در ری درگذشت و در همان شهر به خاک سپرده شد (همانجا).

۴. ابوالحسن محمدبن جعفر (د ۳۱۲هـ / ۹۲۴م). او نیز مانند پدرش جعفر، در عصر مقتدر (د ۳۲۰هـ / ۹۳۲م) و وزارت علی بن عیسی بن جراح (د ۳۳۴هـ / ۹۴۵م) عهده‌دار دیوان رسایل و دیوان معaron بود. این فرات نیز که در ۴۰۴هـ / ۱۳۰۰م به وزارت رسید، اورا در همان منصب باقی گذاشت. شاید به همین سبب بود که چون این فرات بار درم به وزارت رسید، وی نامه‌ای دلنشیں و آکنه‌ای از ستایش